

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
6. Oktober 2005 (06.10.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/093477 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G02B 6/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/003283

(22) Internationales Anmeldedatum:  
29. März 2005 (29.03.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 015 293.4 29. März 2004 (29.03.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): ALBIS PLASTIC GMBH [DE/DE]; 20531 Ham-  
burg (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FLEHINGHAUS,  
Michael [DE/DE]; Eichenallee 24, 21465 Reinbeck (DE).  
TEITGE, Andreas [DE/DE]; Wetternstrasse 21, 21079  
Hamburg (DE).

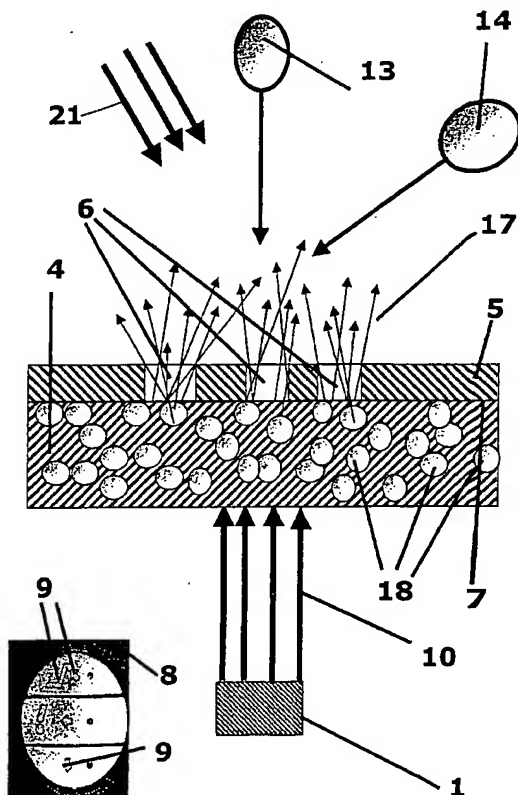
(74) Anwalt: KLOIBER, Thomas; An der Alster 84, 20099  
Hamburg (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ILLUMINABLE INFORMATION UNIT

(54) Bezeichnung: BELEUCHTBARE INFORMATIONSEINHEIT



(57) Abstract: The aim of said invention is to produce an information unit for technical devices and machines, in particular for vehicle accessories which is readable day and night independently of the angle of view. For this purpose, the visible display elements (6) of said information unit comprises at least one light-diffusing plastic element (4) in which transparent and/or coloured transparent diffusers are inserted into a transparent and/or coloured transparent plastic compound (4).

(57) Zusammenfassung: Um eine beleuchtbare Informationseinheit für technische Geräte oder Maschinen, insbesondere eine Armatur für Fahrzeuge, anzugeben, welche blickwinkelunabhängig bei Tag und Nacht lesbar ist und zudem besonders kostengünstig herstellbar ist, wird vorgeschlagen, daß sichtbare Anzeigeelemente (6) der Informationseinheit aus mindestens einem lichtstreuenden Kunststoffelement (4) bestehen, bei dem transparente und/oder transparent eingefärbte Streukörper (18) in eine transparente und/oder transparent eingefärbte Kunststoffmasse (4) eingebettet sind.

WO 2005/093477 A1



TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA,  
ZM, ZW.

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI,  
CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.